

2669

Odebrany w Drukarni
w Warszawie 1880
27



Londyn, 5. stycznia 1880
10, Duke Street
St James's St

Wielce szanowny Panie,

O jakie bolesne
zawianian strata a utracie
mnie do serca przyjaciel
Londyni Bronislawe Kaleski
iut Miska publicy. a
miejscowosci a konygracji
bo ludzi tak odlaty
wytencz do pracy mto
iut. a on gorowci
byl miedzy filatem
inteligencyj miedzy
mami. ale i przedziw
nej ozdoby. Cis ten nos
wyspoki do tytu. ale
do on to wstanie najwzrost
Lipin. W. G. y. t. o. u. i. b. o

Kto teraz będzie u Steana
jedni napisali bioprosy
s. p. kłose adame - albo
kto by zastąpił u Prokustie
; Description Historiogram
Chyba ty ieden, bo nitkaj
innego nie widzi -

Kwie niemiędzy
u starych to ludzich -
Cred 2. laty znikł
Wdług Lew sekretar
u teraz smierci wyrywa
Om niemiędzy kłobajcy
; osobie Lewa piwiżony
Przeważa Zaleskiewicz -
dostaję na oby dwobok
Lew u Mentonowem
spuściny -

Drizkac Ci de
upstos u Wyspiarskich
racc mi kłobajcy
(bo on wymoze formalnie)
Prachare Gwaj przymis
; jak tykła kłobajcy
om. Zepulnis

Onegdaj od Abraham
 z Canner, sous bande
 adresowane vnu Piotrowski
 z. Dzienniki Dziennik
 Polenskiego mdy Polski
 i' une carte - zapowiad
 wygotowa z omarzki pewny
 Roka. Radlym mnu
 przedstawiace, jaku mi
 jonykoi Luy adres - Wilekie
 godny tu staruszek
 in. pismu 80. lat kray.

Leony Baranowski
 potwierdz mi ostatni Twój
 list o wydaniu Dziennika
 Lero pro Polaku. Ale
 kto wiekdz tego ponowien
 nie B. bo on biedny i
 tu tykko przy sobie
 dzelacz przytulak -
 Dzienniko Lero me wile
 Lotet, ale dotad moze
 pokupu - i tykko pism
 prywatne dachy - Ladny
 i dziennikad nie bytu
 mion wlonowki. ani
 nie

istt oltasime (advertised)
a nice public house nice a
man nice nice - Watp's by
spread by the slybe & by
purchased by the by dose
abornony & ipylien Honuathin
by d'isthe Sepuonia, a
purchased by the by the
Kortolent by the by the
nice by the - The by the &
Belgie to some by the by the
Oriet doty & Sepuonia
de Cudokiemee by the
w'adomoe: ystee: der' ule
jotortury - Lottabueick
praps by B. de Sepuonia
by the by the, iednare
nie adae mi by the by the
dyk in the by the by the
a by the by the by the
swant Koite (Kante 160)
will be in for that sum.

Naturalie is fine to
an confidence, by the by the B
state by the by the by the
wydena by the by the by the
co the by the by the by the
commission: Seiche by the by the
H. S. S. S. S. S.

Smile my darling

my dear

O Valentine, the
Lapins - kindly iest
to drive on my side
in 25 that mine iest
Ten bid popadunam. to
and 2. that, litypny
intensi fern ty ryl
kiesni mi wysiwas
nim stoy Oyesie zony
let 19. Gony nie Kapias
A in te was iety inaym
nie zavedet no Ty m
suisie po po, Lya s'mini
Pochid nej Long Puchue
des i itane Spadki
debatuine Lottus -
Ale to to d'ni, adwotkes
Kasir solie pleci: i
Tale od presidya
vok by p'nytem obegne
in £50 to iest assie
Kosted ne minie prvy
pedestyl

a variety of small birds, &
 B. b. n. man to coffee
 center of 3h. 10. 0. is fun
 and many of Bantler's promise
 11. 1/2 way very. What is the most
 costly piece of fabric, say
 the most on the floor
 1/2 in. 1/2 in. is not used,
 perhaps about 25% in
 3. million & present on
 sky is much & bank
 Torque is the current
 amount of the issue
 in the center, & will be
 more to be seen in
 production is the present
 20% of the whole
 the me. 1/2 in. 1/2 in.
 piece of material
 Torque & angle of
 Torque & force in
 the present of
 & next to Bantler
 Center is more in
 Torque & force

Odebrany w
Paryżu 30 Lutego
1880.

London 1. 2.. 2. 80
10. Duke Street
St James
St W

Proszę kieliszka

Post Office Dąbki
Litt. wychodzi co
miesiąc, a jest 1: Luty
była kieliszka w
Paryżu 30 Lutego
i wyprawnione dostanie
pod Twoim Dąbki
Mr Leonard

Bicie z kieliszka
wychodzi wzywa
int. siowuwa rzyta
i regularne, a także
dusłoki

his history

But with some
difficulties and
in presence of the
old and experienced
publishers of
Ceylon. Proprietor to
today, in order to
do his best
express, to an
John Samist

Union upon
valuable in
Horticulture
his best
John, it was by
God's hand in
order to
in my life
via. To
myself in

It would be in the description
of the British Colonies

Superior Justice
Commons and the
Baronets in the
annual survey. The
share in the
territorial population
from the
provinces. All on
the abstracts
of the
property in the
land to be
the basis of the
taxation
of the
provinces
the
proposed
taxation
of the
provinces

Im' Ci co Inu
per, ruy deli ne
Leyo vya luras i
spekulere Tye
pewak n'ie powtity,

Dyknis Ci

La p'omdi on
onim int'omies de
edp'omdi Talk
ok'olue is nie
tute ob'omies, loz
p'omdi

Sc'omdi of

K. P. P. P. P. P.

Odebrany w
tytuł 88
1880.
Lutego
2 X



London 2. 7. 2. 80
10. Duke Street
J. Townes J. W.

Wielce szanowny
Wzrost Twoj liwi
i Twoj Biwity de Cayley
debrodem. ale iednego i innego
liwa. Zapewnie nie
poczyna do P. Biwity
i tak ci ias radzom. to
i Biwice ci ias radzom
iednego napisu i tak
oficera hospitalizacji
metametykum
Biwity i
w Cambridge ale iednego
i Londonie w 1878
i iednego Twoj
poczyna iednego

Starostwo prasa -
wyprzedzenie smi. ha
tu tak trudne u
zadania prasa - Wrocy
i skusze swinjal
przydaje tak przywilej
ze licet Bernardi (Conte
i Lud Starosty, i ty
duzi Terenow
i prasa prasy nie
maji - Lotensien
Czude miano - nie prasy
da jedn wyjasni co miano
i Banku to nie
nie nie prasy, Wro
He atory mian radzanku
Rozwini musz prasy
o Ustentiacel
nie prasy. Scz li z
V. Scz li z

odebrany w Paryżu
13^{to} Lutego 1880

2676



London, 12th Lutego 1880

10. Duke Street
St James's W

Wielce szanowny Panie
Wielce szanowny Panie
Cóż za wyprzedzenie mi
o Amerykańskich
potrzebach, przynajmniej wcale
nie 19. 5. 7. Potwierdzenie
odnośnie do Panstwa
sobie samemu jestem u mnie
„Czas” nie zapomniał
wyprzedzenia, modlisz się aby
ogłosił mi długie
wyprzedzenie raportu, bo
leż nie jest to wcale
nie jest wcale wcale
nie jest wcale wcale

Take to the first division
Two last to music & last
among the Brethren
perhaps myself - Where
I live I keep the garden
Brethren. History of the
part of the Roman - Bible
in Cambridge & Venice
his year Tyfodnie a new
labour Two interest.

Volunteers. The Penny
Journal is the best thing
about the present in
England & interest in
Lynn. My brother,
the late Dennis, the
microscope, the small
malware pit in
the machine & his
the machinery parts
part - This Lane is the
Denny had the first
chuck, the first
man in a Penny
the take perhaps

Two last to
Brethren
Dennis
the
chuck
man
the
take

opini's dardus - Angloy
kier biors fers i srtuce
Tyr hest ktice tu
pophens, i dem prymen
admeuric fustem. Pense
Moye moie Co pomere
swij Valentine

Je ten note mem
crasa. ie Trudus mi
oytis virgine i artykals
wypruce Napoleone
1840. dard nie outdun
Frasen - majarine -
A permission naver
Dien wyprucz to Deu
Dun Jure wyprusenien
Delen obiad Derrinani
Ktyg amie cigle do
Dyig nassment. Tull
Drtice. ie bytan li
dedydant son Tawdymen
Mr Dien wygarden
2 Lendyeu drriniane,
ie moie i ten Dien
Lendyeu nie byto.
permittem ne recitator
Lentary pojmeiny

Je ten note mem
crasa. ie Trudus mi
oytis virgine i artykals
wypruce Napoleone
1840. dard nie outdun
Frasen - majarine -
A permission naver
Dien wyprucz to Deu
Dun Jure wyprusenien
Delen obiad Derrinani
Ktyg amie cigle do
Dyig nassment. Tull
Drtice. ie bytan li
dedydant son Tawdymen
Mr Dien wygarden
2 Lendyeu drriniane,
ie moie i ten Dien
Lendyeu nie byto.
permittem ne recitator
Lentary pojmeiny

2678

Przebieg w Opatoku
14 go Lutego 1880
KŁ



London. 16. Lutego 1880
10. Duke Street
St. James's W

Kochany Niedźwieski

Histornie do

Twoje życzenie setkano

Wzrost wyplony na 10

500. potny 1^o Lipca

ale teraz ci było

przed tą datą 2 stopa

ci wisi -

Tak więc ja

penya onia płatne

ist p'ro wni.

Przebieg w Opatoku

14 go Lutego 1880

Bismarckian's p. Lord
Dudley Stuart Roche
Polack. i. Summary of
the work of the
Institutions. To the
on the subject of the
of the system i. Dupont
de la part de l'opinion nos.

Text on the subject
of the work of the
Institutions. To the
of the system i. Dupont
de la part de l'opinion nos.
P. Cayley.

Part of the work
of the system i. Dupont
de la part de l'opinion nos.
P. Cayley.

Talk of the book's Temp:
 put the book to
 with my good way
 make more easily
 and in the future
 end of the book.

See the book
 Valentine.

See the book

See the book

V. S. S. S.

Let's get things done
I don't know how
with my little hands
I can't do much
but I'll try my best
to do what I can
for my dear friends
and my dear country

Admission
to the
School
of
the
City

THE
SCHOOL
OF
THE
CITY
OF
NEW
YORK
IS
OPEN
TO
ADMISSION
ON
THE
FIRST
DAY
OF
SEPTEMBER
NEXT
AT
TEN
O'CLOCK
A.M.
IN
THE
SCHOOL
HOUSE
ON
BROADWAY
AT
THE
CORNER
OF
NASSAU
STREET

London. 5th March 1880

10 Duke Street

St James

S. W

Prohony wiedzinska

Bentle iestem

Ci wdziszy de

wiedzinska moja

o Henrym naszym

Potrzebujecie Piana

Orzech Liniskim i

o naszym, czyli

Winnic Brimley

La Presse de

reze o pryzmat

niej Potrzebujecie

Tak mato dawne

to d'elam, se i Fey
Christi nie posiadam
licencji, ale teraz
szym cis to rzecz
bo nie idzie o mnie
osoby, ale o to co
cis i mi staję
i co ma przesłanie
i Flottę i Ameryki
Lond. Angielskiej
od blizko 40
lat jako Sekretar
Jerozolimski przesłane
wam i mi osobiście
niekiedy wypadał
niekiedy cis do
sprawy nasz i naj-
bardziej naszymi mierni
który sprawę
naszą spryskał
i tym względem
uwieram że

Stożone dał nasz
 fotograf i talkow
 do przyszli.

A więc nasz
 sceny story artysty
 Teniśko przedni
 się nie idą sicut
 Inebens to, malo-
 waniem bardzo - Czas
 jedni, i nie nas
 Poleski to sicut -
 murat on misie
 ok. to 80. lat.

Nasz story
 Benceneshi proce
 i. d. wydanie
 Kromonetyki Anpidoke
 Poleski - misie i
 om prekladadom i
 proce ta preklad
 Lepo usposobienie
 ho troche by i dobre

of Anemone and
genus and the irregular
of the tubers. Distinct
protection. Improved
the whole of the tubers
to be examined by the experts
and the patronage
of the State. The
the tubers are placed here
leaves to be seen in the

C. See to the
of Rome in the
the tubers. To
to the tubers; the
the tubers in
the tubers of the

Scottish seeds
The tubers

H. B. B. B. B.

City Valentines
Dated by the Patronage 2

Odebrany w
Paryżu 25go
Maj 1880.

London 7. 24. 3. 80
10. Duke Street
St James' S.W

Mój Kochany Miodziole
Dziś ci ja pamiąt
o moim w udróżeniu
mi smutny wiadomości
o Arctie Janie dzie
Tyńskim - Już dwa
dni temu. Ten hadu
półke do moim, w pom-
nie, o statek perliem
kiedyś ten Jan został
dotknięty, wiecie że
ini takowyś miał kółke
mata nadziei porwane
aby życie swoje na
Włochy dalej przebie-
gł. Boleśnie i nie-
powietowane, bracie to
Arctie, bo użdził aby
się podał, druzi widać
którewś edobnoś i
szlachetne

ofiarować de Dobro
 Polski, w szczególności
 w dziedzinie nauk
 umiastności. mając zamiar
 wyjechać. Wielki w swój
Wojciech i Wojciech po niektórych
 latach, dziękuję, ale
 to wygodnie daleko
 przed niektórym widzi
widzi tego wygodnie
przeżył wygodnie
 i serce - Przebieg Pani
Janusza znovu świątku
łotwie Wojciecha.
Grosz. Tak to o
porządku rzeczy świątku
Wojciecha nie muszę
ale z tego żebym
Jan Przebieg to
wygodnie z Łowicz
Nivia i ten familij
przeżył widzi
Przebieg Wojciecha pi
Wojciecha. z tego Wojciecha
z Łowicz Wojciecha

W
 z
 ka
 no
 W
 z
 a
 w
 h
 nie
 u
 me
 ka
 Lu
 a
 bo
 po
 P
 S
 T
 P
 o
 a

wie bzdwo, a ja tak przegadalem
 dotychczasowe i jakie wiadomo
 swoje przysięgi. Wymyślił
 niemi podziwił i Panie
 miściwiejsze. Witam tu
 i miem (Chapuchim) bawi
 a kłótko mirowe... u celu
 wystąpienie przed publiczną
 hiszpańską katedrą - Długo
 nie wstała i inne leczyła
 uosy. ale w dopięciu i Maju
 me wystąpiła iże wysocy
 Kętyński się. Przez chwilę
 się i Angielskim i i i i
 by naturalnie. Dobrze a i i i
 to się Angielskim i i i
 podobało i Ameryka

Prężyte la tamie
 Paris de myto. (Giotre
 knacki. Wtorek był sekro-
 Terrem. Wtorek pod Wido-
 Polskim) i ciałki. To
 ostatecznie pełnienie wy-
 dawało (i kłótko
 Natoliżim Angielskim
 i Przepis) mi i
 janić i i i

Jestem znowu w Warszawie i mam nadzieję, że...

po napisaniu ranku by się
tu było widać, a opow
Tę po Polku. ¹⁰ Franuska
po kłopotach i po Włoskie
i tak niedostępnym. Tu
Witry nadem Pono i
dostał w kraju. Nie
miał lat 4. mam
wielki wrogi i Lij
to wszystko, bo to history
wysokie artystyczne -

Kiwi Bohonowski
opisuje Londyn po Wjalkij
rocy. - przyniesie Lew
igt Polcy. - wie mian Wto
bo to przyszedł, że i widać ma;
nie widoków inożę to przysła
Kiwi, nietylko przysyła
zapominał to u wrogi to
patronomanie, bo Polcy nie
to dożył się nie u o Steria
o X. Bohonowski Dobrze to
biedę. - i o tem państwie
mają - bo...

Sciskanki szuka
Tęj same
K. Simeonowa

Lentyn d. 3. 4. 80 2684

Dziękuję do sumy wiadomości
o śmierci Hrabiny Janie Driedzińskiej
na którą byłam przystąpiła
Wobec pisel do sumy o niej Pan
Siemaszko - Dziękuję za
listki którymi u siebie otrzymała
i postelom do Tirmes - Nie
wiem czy umiesz - Dzieni idk is
me Pani Jozent - i gdzie wdowcy
Jozent jest teraz, bo bym do
niej napisal. i do Jozent
K. S.

UNION POSTALE UNIVERSELLE
GREAT BRITAIN & IRELAND
GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE



Monsieur L. Niedt
6, Quai d'Orléans
Paris
France

Library 1390
Kiev 1880

London. 11-4-80
10 Duke Street
St James's W

Nothing decided
Till list 220
addressed; may mean
is of Rakowski
Down in various
lists, the first 2
Tygodnikami address
2 his names
Mutterweg & Vienna
2 Melbourne etc
Ips address - to
then Ips post
Daily in
no price is possible
Telegraph
Library & Melbourne

Londyn

Do Sydney 10^u/10^o

de wyraz ieden do
nowej i de dwa płać
si. Szwem de Kardy
Wyraz-

Do Melbourne 10/8.

Do Tamie i inne mięce
i Australii de Petynd
onozie telegrafowei,
do troche byj podyny
mięce poci si Pon
W. Syde i wyznie
aby telegrafowei
Londyn. W razie
telegrafowei z
Londyn i wyznie
zami poci i
wraz z telegrafowei

In die boot i. p. Lou
Driehuisi dattende
Kornik Pann Wdylf
was. Jomaz thienne
i. rthie fraly dopud
Pannupten deyl
Siedye u. Pengru.

Times unisied

u. Stricenie may edye
kat & p. Driehuisi
Tykio in perrupten
4. b. m (u. rthie
Poniedrichen) - Loperne
hie pottrebusen tye
mannen. - Jakie tis
Lenerdwy spud d
Ten Korki opit
2 aduy Sej brate &
Gnam deni vier
od White & Buhorst
Kien is dattet mia
troung Minirid
Planipotentia

i nowi tygodni. Flora
vacationes; In Me
cariora!

Bardzo ci ciekawo
le Prithwa
wypelac Tway
Komis u Carthage.
Mi me ha
podobno w Londonie.

Sciskanci
London

K. Suterweck

Wani tu u Londonie
Pani de myla. Liotta
Brocha co byl Sokro
Terren Jean Parydu
pad Nidopolskim. moie
znajoma z Krajem
ma corky - smiel. take
piwnie ukoszone

Londyn d. 15. 4. 80

2687

Proszę wyrozumiałości list
o Półkowskiego z Amsterdama
(Richmond) datowany
5. marca, że i adresem
w nim nie robi wzmianki
o Jhr. Wodzyńskim.

K. S. S. S.

UNION POSTALE UNIVERSELLE
GREAT BRITAIN & IRELAND
GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE



Monsieur L. Niedzwiedzki

6 Quai d'Orléans

Paris

(France)

Odebrany w Danyju
16. Maja 1880

21.

2688



Londoni. 1875/80

10. Duke Street

S. James T. M.

Kochony Niedmiedke

Litt Wey urwany

mi dzi' rono soub. i chuti

Kiedy hydem u utarose

z jedym onedym niky to
emigrantem. Ktorego tyte

very wpendry dzi' zidete

sy admsilems Preynett

i faghs u gthie i munit

mice' i onkie. Je uphadetm

de Har offec. ale on nidech

opuier' Horeyi paki mus

ni. Jam cey zideli. Wize

u hydem to de rames

aby se may wypravedit

et on theoyt de mair

i tak mi varniona
pauzypol. ze caly dzien
okropny bit cierpiel. L
juncy i inne wygnacilony
ke na ulicy. ale i tam
cokol ma swiad. live. proze
i po prostu umiadem
wiedza. Wiedza per se
iedkoma kitha sylygi,
pethish kurt, dad cize
"flazen. Wradisier a
"nam nie daier". O to
spozob i iaki iastom
tu ceniomy, bo nawet
kasz stary Baranowicki
take iast filozof. ze
swaic tydz. totow. ze
weryatad ^{tylko} nie usiem wlyby
som bytu sydy nim kito
Latoraf - Dobom mu
10% ed Ciske moim ze to
premierete n. e. framondyly
Anpilske. Polki iaki pizra
Nix one on Ladoro i Frubadem

ukladu na pomoc, i praca
 nie zalezy czy rozpozna
 patcha na Tribnerowi i do
 go wydrakowa? I a tym dani
 Taksi 10%. Ale namithe meze
 nie potery. bo se musiem widly
 janta a musie li edat
 se robota co Terer podcy
 musie thoiny li se
 fiasco. a niaz se niaz
 przyciel. I ket wyborit
 okato 270 na Lewo medum
 vicum. Wtore inc u dozom
 kromie patchu. a wiez kochet
Donoffet.

Rakowelliom nie o
 dotie u musim b'ise
 niewspominat. to by
 wypraciny niaz mi
 umiath. P. W. Sedzban
 dotobu. Wtore znawu kros
 patch. i dopetis orzo
 Lidere - Se niaz wiede



London. 21-5-80
10. Duke Street
St James's W

Stokholm Wiederska
Piren 2. Jane
Gadenc. ledymam Katta
1 Tow do Licia - Lepwala
Dzienniki Katalne &
Cholera. oby muipe
ortataie muiy Sir C.
Ditke dacty Cis - one
majobrennyj wlaty
Falkow. to m iest w hana
Kiam Parlamentu & Cholera
& wrythie imne tytko
& throsconia pectiomy &
Wie mitem eni
Auste wotney do dactyie bi
imami kusotyami Pwiro
listu & muiy pmon. &
Bataneski dacty iest

oprowadzaniem po Londynie
i całej tej famuloi Polki
i Warszawy i Stanu
Cicerone, prowadzicie
lepiej poprosze iaku
wynalazki i pryncipe
promocyste -

Je nes ciasto tu
rozpuszta no dobrane -

Byt u mnie i wiochy
Kapiten Samoch. akas
iii 79. lat liary. ale
nozo sie kurci a
cere jak u Kobity

her nagminy nig kmoszka
na toczy widzi ze
Klimet i Kuchnie we
Francji lepiej fontezini,
i all tu i kofie -

Serwulu sardas

Fis S. S. S. S.

2691

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

1022

[Faint, illegible handwriting]

Monsieur L. Niedhwick
6. Rue d'Orléans
Paris

REFORM CLUB,

FALL WALL, S.W.

London 15/11/80

10, Duke Street

St James

Worshipful Brethren,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 12th inst. in relation to the proposed amendments to the bye-laws of the Club.

I have considered the same and find them to be in accordance with the interests of the Club. I have, therefore, no objection to their being adopted. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. J. [Name]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 12th inst. in relation to the proposed amendments to the bye-laws of the Club. I have, therefore, no objection to their being adopted. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. J. [Name]

ad Tregu ad L. de. f. 104
Petra's G. 800 18000 10' 10' 10' 10'
i' mem suri' et a Lipen
W. 3. 11 AM 11 AM
W. 3. 11 AM 11 AM
Paris 12/50 (104) Petra's
Petra's Petra's Petra's
a' p' 10' a' ten a' 10' 10' 10' 10'
a' 10' a' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
Napier a' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
La i' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
De Cover in 10' a' 10' a' 10' a' 10'
a' 10' a' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
a' 10' a' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
Petra's Petra's Petra's Petra's

Manila Villa
The Parade
West Cover
Isle of Nigra

Mission ad Pen. Senenban
L. 10' a' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
L. 10' a' 10' a' 10' a' 10' a' 10'
may Petra's Petra's Petra's

Lej brata

Winnici Ci wyjadawca
 Miła Bronisława, będzie
 to wielka przyjemność
 dla nas i' h'old
 piemieli' naszego miła -
 Takie rzeczy rozumiem
 i' popieram. ale wy
 dawa' Grammatykę,
 Annotata - Polaka, adu-
 nede do Ksiazki Angielskiej
 i'ryka i'nt to nasz
 do rozumi'ć. Wy. By
 co i'acz i'ryka Annotata
 i'alki' wyznaw' nadawki
 "Fawcett" i'nt i'nt
 Poit. Przyj'emy was
 grammatykę wyznaw'
 i' Polaka. "Fawcett"

A. G. m. miła
 list of Severna Reviewers
 i' Richmond (Virginia) da
 Tawny 28. Książka. Oto

From dawn until Cider

Part 4th:

"Patrick Leonardson"

- o La Rochelle, not a rose
- o Linné, de & Tytt skuldet
- o nie iertem Norrman
- o piederdmt, bo nie nie
- o robij, i iaktet daley
- o hederie Byg som tytko

"Linné" Pieder was
gatay stey piederd

Scrubber led

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

St. Peter's

Delivered to
Paris 1100
1880.

W

REFORM CLUB,
PALL MALL, S.W.

Londyn 7. 10 Lipca 1880

10 Duke Street

J. Fox

S.W

Wukony Niedziński

Asociacja do

Tworzenia i użycia pomiaru

z wyjątkiem derywatywnego

Wniosków Banku

na 500 fr. w całości

z dofinansowaniem

w dniach 2. i 3. lipca 1880

z wyjątkiem. Porównanie

Wyników z 2. i 3.

wyników i ich użycie

z wyjątkiem do

opracowania to mi powiesz

Diveceare méy Stenaplewy
Kuit. CLUB REFORM PAUL MALL. S. W. abbe tui
pad rypig so.

omino n. poris
Dive debruy dekadu,
Ptery pousien cytorozé
; cytorozé, idydy
nse eipieny famitoye,
ho mem Dive Liorty
e Pteryz idne
ardave, e i. p. nusi
prepatet maixeh
mady ; sawre byst
e Hlaic dottanizi
e de wternie intarse
2 antthene. e Pteryz
wryidi' hie onie. a
chere. ciegle e Pteryz
; D. Pteryz Koortaire -
P. in sauidess te
ieruni i ordriase i
te narupm. te Boque
Typho

widoms. In on dykko
miss. pry rycis utrypouse
be iustem potreebs de
brydget.

Richardson nam
icidi is d'Kiermy
vortant balance is my
fever. he is toffu tu
uglalom ac Krigiki a
tera ac preasument
Hewley Gimes in P. O
Daisy list, a na
my s'churck septes
var re Tom Kiemewer
i subvoppers de
Kev'sershire de Geo. Lot
reshipa

Cry P. O. Daisy
List man Karynueve
icidi Pen W. G. Lyber
iui e p'p'p'p'p'p'p'p'p'p'p'
a padroiy -
Bens the ad
Kessle Ty p'nd as out dy

Archa Ten Jerneyko
of Soga brata s. p. Seremba
2 Baticy i Sert
Dapatcoanyu 2 Baticy
berda maly i iunsky
mudab rianee - podobal
oni is unyig iak harr
Jerneyko - vasy domido
Li, cy Ten otatat iarr
R Panyia i cy liry
Dokedy ko isili nie
banis Haldy - Po
Soban do hiaro
i portyig her
adpuidis

Serkulis senda

Tus vasa

K. S. S. S. S.

Sau is m. Pani
Seremba i cy
unyidu 2 Panyia
na loto 2

Przebrany w
Paryżu 16 wrzesnia
1880.

LN

REFORM CLUB,
BALL MALE S.W.

London d. 15 Lipca 1880.

10. Duke Street

S. Tomasi

Kochany Leontyju,

Odchroć się proszę

z 11^o b. m. i. Perennationem
wyp. 2. 2. exemplare

grammatyki de Pare w
Zywiec Zamieszki, ale w

tenie prywatny niekiedy
przyjeżdżać, to nie jest dobre

moje i dla Ciebie nie po-
kryje się w pracy. Proszę

prześliść mi swoje
grammatyki i udzielić mi

listu Twojego numeru
kiedy to grammatyka
wyjdzie, i czy kiedy wyjdzie

il. certa qui vivit. Ja
także przypiszę ci nie jeden
exemplar, bo mi nie dotrą
ale i tak przysłać ci i inni
wielu to do pomocy

o Pennie Annie Knobb. Fetto
 i tota do Rorkanic i ene dore
 me, i i Vorkam idle moie
 Pivoko, bu deuce prapian
 Ley snaski, i rad rici
 snaski Ley moie 2 th
 rad rici. Po ta ta se Londyne
 uracuplanis Joh Tove
 rapt ve'm. v orem moie C
 wopominis. Se sniskun
 list ed Peri de Ley to
 snou v prapian tyfudnie
 v Ptoym donon mi
 cigplan urationis Ley brota
 dunicie v rickanic i i
 po Terer padon de Kroya
 mi map pored rickanic
 v i vider in roe p rone
 v rickanic i p rickanic de p rickanic
 prapian p rickanic de p rickanic
 Ptoym v 3. Tyfudnie
 Londyne v rickanic

Perdony p rickanic
 Pennie moie p rickanic
 p rickanic i p rickanic
 p rickanic of de p rickanic
 "The Queen's p rickanic"
 vry ter dored Ley v rickanic
 beru mi i rickanic v rickanic
 o Tem. Prapian Ley
 Pennie i vry p rickanic

Paul Zamecki
Paris de a sicuti nio
to Kity Spadviewy.

2. Stawom 3

1. Cui Pan Wotyska
in. Spawier de Paris
in. Pan Jeneru
wzista sicuti no. tator?

Sciskula sedent

H. Stawom 3

o przystępl 100p w. 1877
o Wotyska i Stawom Kity
nadawaniem, iuc nio pomistka
omnita to byc ne postoye
wydostka przeremio puzio.
mych Cui onidly iety
Stawom i vickurkion
Tawom i puzio?

Paride Stawom nio iat sicuti
de wotyska P. Stawom.
cith, Juc Stawom Paris
mylo —



London 7. 25 June
1880

10 - Duke Street

S. Tomes

N.W

Kuoni Nidzieski

Spreeung, Impung,
skoposung (ku to may
les, preeueueic) nie
moytem is labrae
ne nepisone do Libre
i' adjuiedent na
Twaie sapetane "Kito
iust brook? otai
iust to sign shawnee
& Warroneic: Polone
Do Ktere (Ktoiy iui
unest. Ktkenaric tat fenne)

oddolonego kirkas ordo
rami Cad riontkeim i
ordenom J. Stenitase
ordoneke hafatya i
hewer lhoram i. p.
Kier Parkausion
miel syne i 4. corkie
Kierym dat naypram
toxiungu a purytun
wykniatse wykhorowit, a
syne pokazob is "Ortom"
Prisly prowait, wyroko
wykhorobony wlecbey
dostwade 5. iwythomo,
hoy in Sdwi; Radis
Stom. Kirly Wilopolski
obit wlecbey nasuz.
Kraju - Inobit in i
Ineke i Lero adolnowe
i Zere obit ho Sdwi.
terom Rord u. owostny
Kierym to uwe i pram
Dopoki po usunij
is Wilopolski

quatuor popelatione n
 mltidum; ludric nescim
 p. uod udy hu de danc
 dimidum Py Casar
 Alexander nichieis
 propri, a pree uctid re
 carbari sup dactob uttop
 no opponiamy s p. am
 nic repulerae p. alom,
 ale de hiea sby t. edep
 ke ma swig marthor

W Campi iest
 lancei dans les plus hents
 p. omes, un habituel ligni
 motyby " n. ay u. y. i. y. a
 p. i. p. u. s. h. o. m. u. i. t. h. a
 p. i. g. u. r. a. s. p. e. c. i. e. i. a. u. r. d. a. u.
 R. o. m. p. i. m. e. s. o. r. e. i. t. h. e
 P. o. l. l. i. s. h. i. e. n. t. e. d. e. r. e. m. b. l. e
 P. e. a. i. n. g. l. o. i. n. n. i. d. i. c.
 h. i. b. i. t. r. e. r. o. u. r. e. n. e. i. p. i. l. l. a. t. e
 u. y. h. e. r. o. n. e. c. o. r. t. h. a. T. e. i. L. e. j.
 s. i. l. e. d. n. o. t. h. i. p. o. r. t. h. a. t.
 D. o. t. t. e. r. s. n. e. e. l. h. o. r. e
 D. o. t. t. e. r. s. n. e. e. l. h. o. r. e
 P. e. a. d. h. e. a. t. l. o. u. t. p. e. t. i. c. i. s

The handwriting is very faint and difficult to decipher, but appears to be a list or index of names.

midny nimi e potem i
Dixonsi icvta propicia
Janetom Floris fionty
Ktir-uar e meis fionty
roven vykume hfy
1. Spinyi okolo Berline
Mito mi Teri hyle midried
te dency tutay. bo Vichon
is ish meis drice. Dou
pms ey P. Inob ier
isne e Poryu i' ey Pous
de Myto Jey him
parente

Overday ad broom
edmy tu list e
P. H. White - Pire e
P. W. Sydney. He ter
Vommuntus C. DeKay
de e Juro prout
Tuk is me. if
chse ist Teru Pam
Jenere? With ri po
magen Baronevshime
ho itotais potretuie
proudeste e suime
proudeste e suime
proudeste e suime

Odebrany w Danyu
H. & W. 1880
AN

2700

London 2. 3/9/80.
10. Duke Street
St James
Piccadilly

Wolfgang Niedmiller.

List Two adobens
Dzi i Pivivka Potatice
Kivome dener u p...
jad adobem Potatice
Pabie - wie niawmiarkuier
o Twoj Saycis Potatice
Kivostai 25/ on mam
Takie Kupie i portie Co
Hye Kivost obu potatice
Twoj rookurell

Do pisania listu
nie mam skuti wotniej
bie u Her Office p...
Ten en...
opid to 10 or do 57
gubing a potatice

robata. e uice Boni iudic-
Kiem ie Trudus mupli
sobri. Me uupri to
pud Koricem tyfus uie.

Cry uim ie Bernes
Bendall Centis idie

Le uupri de P. Ashmole

P. Ashmole Bostite

intedya uenike ierue

30. tet uie ouerue-

Publiancia oburone

ier tyu expeditio

i Bernes. Straci

ioki pouda poudedy

reuerue. It is repetitio

to nature.

hinc ius Poni
Lenens. i ish uie

ma? Poni adpendi

no. rapy touda

D. D. D. C.

1811

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Ocebrany w Paryżu
8^{to} Wpřednia 1880
2 K.



London 7. 7-9. 80

10 Duke Street
St James, W

Kochany Niedruside

Wesore wielkorem

otrymabom list ad

Pani de Snylo z

Villan. Sur mer. v

Vetoyem miła wspan

miła a Tobie. a

Abii rono ad Plot.

wikiye. Dziwuiyey

mi de Kivivik

peben sortekuyal

propiaruyal uorne,

wspomniin



i' dyoren' Suro' la.
 putrat hij (oddanije
 moie alkony) 2 volij
 Snock, Wrona miera
 obok nich 2 orezo
 zdej ci bye' lan
 Dowolniony - Tak
 nie i nare dy-
 orenie spetnionie
 zortaty.

Wie wspomniere
 o statnism liise
 czy miam nabye' i
 przyski Ci dosto
 Sacyi - czy Teri
 cene orezo prestrawyt
 Lis - Rob co moier
 aby mnie ratowal

a nepřítomný mořem
 jsou, ho iak proces
 vydati, to on svoje
 míry a Banku
 svou, a Storanu
 si wepide' i układy
 i dei z jazy
 prawnice uyneprodenei
 aby toi omdeni
 kormod prawnice
 ktore a anglii
 sy cypko zydewskie.
 Choc' by potom,
 i donek kweoty
 no Texas by, inaciz
 wrystko a Banku
 hrd' musel
 uyneproditi
 Serkulis def
 Tom rany
 V. Satorowdi

Czy wie moim ci
wybrai de Londynu
ni pan Tytada -
Dom ci wygotay
pokay typiatay
no moij ulicy,
ko wryptki u
domu zeste, a
hydrick z nemi
ad inidenci ci
de noy - Talle
rotay z iunym
propicardom -
Lubon non
willek propicardom,
momy dabr Kuchorky

Odebranym w Warszawie
1921 Wzrostnia 1880
5 N.

REFORM CLUB,
PALM MALL S.W.

London 2. W. Krucza 1880
10. Duke Street
St James.

Kuchary Friedrich
Sayer stara ci
leci odimkie se probaw
ceny, i wli mota i
prywat - Loran u Pa
niedlitch wyszla Pa
ranewshiro i tym interes
Nathyas akwici
probaw potrestnie
Kuchary mize i
wypytas, bo u tym
tyzda now wyizygodan
i Banku £ 35
prunto, a i wli uda ci
zrobic uphad ze Strong
procedury aby dad

ied uorawu p'ionisine
wgnepnd reads. co
wobly m i'ok process
seday. to serar, hee
wobki troche to uagnd
moia Kurto u Banku
Lundeyngt C's
opronde o'oi' bytu
u h'm u Lopen
p'ont R250.

Known seproveni
i'erting narvne
Lokaleu, i' mui'ny
partwe 'de' uide
leleftyol the dokus
mentu, w'ingol, Sars
p'rayp hark d'it'nygd
v'k'op'imeu it. 1.
W'egysko to, feat
i'at'eresuore Polak
a'ung'is'ni's Archeo-
logu li'at'ereu'it. i'
de' uobly ouis m'ayp

to prepare the
 documents and
 wish in accordance
 to the date and time
 of the ceremony
 they are prepared to
 have the library used
 for the purpose, but
 the university will
 make the best of
 the situation. It is
 a matter of time,
 but the day is not
 known. We will
 try to take care
 of the matter to the
 best of our ability.

newly arrived
 to the library. It is
 a matter of time
 to be prepared.
 The ceremony will
 be held in the
 hall of the school.

proprietor's share as

2. To the said

proprietor's interest

in the said property

in the said

War Office. Also

of the said property

in the said

property. As

Secretary

of the

War Office

Adbrany w Darym
15go Wrzesnia 1880
W

REFORM CLUB
FALL WALL S W

London d. 14/9/80

10 Duke Street

S. James Esq

Wochony. Riedziwicz -

Lit. Swas i Kregue

w Lit. 13. 8. odobrzene

Alii i Dziknie Ci
kardio te to projektowane
organizacji i dluze ci

Wskazaniem i niejedynak
sprawdzonymi przez

stwierdzono niedluzo

Jak wyrok ten
iost Ajio co dowodzi

ponylnosc wistliis

w Franeyi i teptanie

publiarne

Prud red widlice
Turie

Wielki, a raczej wielki
do wielkiej Dobrej
be obdaru opromienia
przyszłości. hence i
Ogromne obciążenie
iż z autorem, nie
popolniamy genium

Przyimam i Twój
entuzjazy na Teren, ale
co się odwołuje, to
niecierpi, a więc
wielką adwocata na
podzięk. W naszym
katedrze iż się, iż się
pragnę przyimam
i to jest wygadanie
i przedwzięcie, pewny
nieś w tym
przyimam iż się - iż
iż i Bartholom
on jest opromienia
ale

Proprietary gaduda
 & wife w. Trevel
 Proprietary history
 emigration & railway
 and railway expenditure
 through history
 uncorrected form

Scottish's sentence
 His cause

K. Sturges

I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. in relation to the
 matter mentioned therein. I
 am sorry to hear that you
 are unable to attend to the
 business of the office at
 present. I will endeavor to
 have the same attended to
 as soon as possible. I am,
 Sir, very respectfully,
 Yours,
 J. H. [Name]

I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. in relation to the
 matter mentioned therein. I
 am sorry to hear that you
 are unable to attend to the
 business of the office at
 present. I will endeavor to
 have the same attended to
 as soon as possible. I am,
 Sir, very respectfully,
 Yours,
 J. H. [Name]

Odebrany w Paryżu
17^{go} Września 1880

2708

REFORM CLUB
FALL MALL, S.W.

London 2. 16/9/80
10. Duncu Street
Tarnobrzeg

Wzajemny przedzielenie
Otoż zabrakam
Katalay odemaitoiu
Ptoir otęz wypranę
do Warszawy Biblioteki
o treść skrupulatnie
W Kaidy skrupulatnie
Kwidia spó wyroszki
palk Ktoir one zaudia
pommernowgah tak
zi Tatus Kwidie
widnie co Kaidy
L Kwidie Smaydai
Wiele jest i Ktoir
ciokawgah i waznyol
matorgah do ne
pisanie Kwidy
co hi tu robite

icidli Pöblisette
nie more onydt Jonice
to naturalada Le one
pawid. Albe tei
pad ridung is
pödt na pödt.

Scribble auf

W. von

K. D. D. D.

I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. in relation to the
 purchase of the land in
 the name of the
 State of New York
 and in reply to inform you
 that the same has been
 approved by the
 Board of Regents
 and the same will be
 purchased at once.

Very respectfully,
 Your obedient servant,
 J. B. ...
 Secretary of the Board of Regents

Odbrany w Paryżu
2 Hę Wpłynięcia 1880
JK

REFORM CLUB
FALL WHARF, S.W.

London D. 23. 9. 81.

11. Duke Street
St James's S.W.

Kochany Miod miasto

Przyknie do
przynętych kłopotów
i trzaskania Ci
wytknięciem tak
wajętych i najkroczym

Przebieg Białej choroby

Tęsknota i przygnębienie

Siemnasia

Twoje Dzieńce i p. Mr. Py
i w sercu naszym

Przebieg choroby
Kapan i wyprzedzić Decem
ma to być wyprzedzić
D. 1. Był skompletowany
wyprzedzić

3. Carices e do ku.
mentami entaly wam
wybrane pat Twain
Edison do Perzia
niroptacone - Po-
niwai Baroneschi
potomienis unclaly
a. nize i Katalafi
Togki Ensiwiane
Lidman nize
nime po prawne
more sate pui
ostatni Ci

prezentuj -
Szece barne
arandwiedom, mozi
hyrie i Bibliotecz
i Klubie, to sedy
do nize

Czy istotnie
Comte d'Eu roznice
czy tej tytko wyte
po Polna i Hirakie
Liznie Wladysla
wina

Podobus Podru
 onrai Tyn i'rykian
 Cry Pen Jhrabra
 H. S. Jhrabra, i'ui
 Jhrabra ?

Sciskaulis
 Serduney
 V. Serduney

Dear Mother
 I received your letter
 of the 10th and was
 glad to hear from
 you. I am well and
 hope these few lines
 will find you the same.
 I have not much news
 to write at present.
 The weather here is
 very pleasant now.
 I must close for this
 time. Write soon.
 Your affectionate son,
 John Doe

2712

Odebrany w Paryżu
180. Paroz. k. 1880

SAK

London. 30. 9. 80.

10. Duke Street

James
S. W

Wzrosty niedzielnie.

Distans le

Swiatowanie a

at. broniu Pek. ho

mi. cyjer sp. ad

2. 8. 80.

Prerata omie

moens wiadomosci a

poprawniego des

adwens brata Pani

zryto. Lapeuade

adwiedwie L i coiky

vee wymurze le

omie cal. boleie

i. 8. 80. Serce moe

ist preste - i popyly
Lej adres. i vidi nie
porucyba z nim do

Konju. Mion Odyńce
o Ogonoch. wysonowidy
at. to tak se warty by
je pretdurne
ne bnydoki i w
Lation ci do. Top
istom pewny, ze
i chi vionit
usnicisty. bo nie
tak dobre i ad-
bitrezo aicyt bura.

Pon - Puzet i
Lipine W. D. y bura
muniy. Lis
wrony i wrony
W. D. y bura to

Przeto Adynce, ha
 propar, kno pryncypal.

Leontem i'ni
 wyta' Florie Przeto,
 ale to wymaga
 spokoju i'nygibu
 i' g'lybokości uwagi
 i' trzeba by było bym
 matematykien
 aby rozumieć
 wszystko i'ak matery.

W Twój Florie
 jest no Dobry
 samemu

Nie wiem i'ak
 Beranowichim. i' d'le
 Jezo Kospilcego
 d'le am' i' i' e'
 Sam

Stosim No. 1010
Drapier Pruckade
es Ho ed preresas
Laprueder -

Sichels - sent

W. K. Suterwitz

a piece of

Laprueder

Drapier's Potomac

Odebrany w Paryżu
6. 9. 1880
P. S. 1880

REFORM CLUB
MALL WALL S.W.
Londyn 7. 5. Park, 1880
10. Duke Street
St James
S. W

Kochany niedzielnik
odbratam des
wiel przepisy mi re
£19.13.3. reprezentu
iwy 500fr. re
Ktoiy iustnie Ci bardu.
A friend in need is
a friend indeed.

Letujem tu
mij promisy note
re cotu 1000fr. Ktoie
spies 15 sty 1881.
A. Mam nadziei i
poproednie note re 500fr

Spokane, Wash. State
University. City of
the University of
Idaho. to the University
of Idaho
University of Idaho
University of Idaho

Dear Sirs:

Washington

1. Tell us the name of the
University of Idaho
P. O. Box 1000
2. University of Idaho
University of Idaho
University of Idaho

2. Give the name of the
University of Idaho
University of Idaho
University of Idaho
University of Idaho
University of Idaho

Respectfully,
K. D. ...

Ot. interes.

Obj. posiadacie Kontrole i
papierow Dymirys Polkijs
Viceratia Lutonskida
Ktoris Tak oblatane
powodzil s. p. Jenerals
narr Kuchony Ktr. Za
majest.

Byt u iednym
z Putke Kewalensy
Kapitan Sadensz
Grabski, Licenz i
Laudatoryng Officer.
Sa rozmianiu Dy-
wirys i Turcys, viced
an u Stopniu
majore do porokobey
Putke pod dowodstwow
edade mi' his Put.
Kirkore - Grabski
umast potem u
Turcys. e Dzi's lona
i Corke Lero pragny
posidac Dats Lero

Amis, 17th Dec
1844
Dear Sir
I have the honor
to acknowledge
the receipt of
your letter of
the 14th inst.

and in reply
to inform you
that the same
has been
forwarded
to the
proper
authorities
for their
consideration
and I am
sorry to hear
that you
are
unwell
I hope
you will
soon
be
able
to
return
to
England
I am
Dear Sir
Yours
faithfully
J. H. ...

ie miedem lat 7. i' aqta
nord mada a' r' hiebo -
Dortunt is stepnie
Kaptene gad erat p' wate
nie s. 1830. a Justine
tu de Anglie ne emiprey
pompst. Tak wida i' uny
orient is 2 m'icis de
wate nie edubiesing ka.
hity i' sp'ad'at' corky.
Rieby wude de Vioctoi
i' p'ep'ard' a' tid' to
Turegi, d'otom' d' mi
a' op'ity' d'ing i' D'ieko-
W'or'ebem. Tak de Beulome
ho tem byto f'ancis a
p'oi' r'ig' p'ort'ebem is
a' am'ier'ic'ic' corky a
T'ar'om'ic'ic' i' r'ig'
V'ic'ic' a' Hotel' Lomb'ard.
Shon'ag'us' tem' p'ro'p'it'
de Anglie i' h'ew'ad' h'us
w'or'end'is' p'or'p'it'. Stato
Lis' r' e' p'ro'p'it'at' is' h'ig'
i' d'ing' i' Stato' Penn'
D'oc'ie' h'aj'it'ey' h'it'ic' w'it'it'
i' de h'it'ic' i' i'oh' d'ic'it'
w'ar'ic'at' i' h'it'ic' d'
i' m'ic'ic' Maryne' h'it'ic'

inobrem iasme Parysi
iust tercia v Parysi
i'oko teri hnt
asibomyki konstancy 2
Parysi iasme ho
seputam do nro
v nare Parysi

o ay Mr. Parysi
Zameyshi i'oi
parysi do Parysi 2

Parysi iasme
brunus ktora v'oy
v Parysi pod tydub
"La Pologne et les
Hauptburgs" Parysi
v nro 2

Scipionis de
Tus proprius
H. Parysi

Na stobie hnto iasme
maytom talku hnto
give her away ho to
ad hnto ho v 70. nro
od Londyn. i trobe hnto
2. d'as crasa

REFORM CLUB,

PALL MALL S. W.

London, 15th May 1880

10 Duke Street

St James S. W.

Koching Kichinichu

Dissinis Ci. ce

puybanc omnia Sigaro &

estyladen. u. p. Felionie

Enoch. Sui u uili,

adobadem Petre de sparr

ad femiliti unidomianey

maie a straci ppre his

prouisioney - Kopture

adreseuare roru Paris de

mylo. & Porpica. a lorr

puybanc u amant an

Rue Cambesens & Davaie

Jejo miankianie - nie
Dobry Polak abo
a nize nie wiem gdzie
adressed only list.

Byst to mowiaj erbenide.
Dobry Polak abo
Katholickim polskiemu
lyt i Lubiha Care.
Korrespondent Times
Paris Des' Kritik, umian
i Ly kmini i
paprakie a rany i
naboznistwa i abo
wam i Koiside
'Madalenie i - Lidy
i i Ty strymelci i
Tacy na paprak.
Titi Pam i

Mylo iut i
Pangie, a wiez Lidy
dow, lub a Kisy
Imortylnosc, taking

Ci daty. van his adurke
 zelviny to Litt. W princioupe
 vanie zivna Takovy anies
 Pamiar anie o tam
 a napier iany vrd
 to vrdke to Barony
 to Paret.

Munt ni barony
 Losteni. Dole fortunly
 Ptoie spale ne Lye
 biorty - Pann. Anne
 opria bojeat via vrdy
 i vrdy vrdeni. vrdie
 vrdie vrdy vrdy. vrdy
 bytlo vrdy vrdy
 vrdy vrdy vrdy. Lis
 vrdy vrdy vrdy
 vrdy vrdy vrdy Lis
 vrdy vrdy vrdy
 vrdy vrdy vrdy

Lis vrdy vrdy
 vrdy vrdy

vrdy vrdy vrdy

0698

Po nanytane
proum dhyi list, isit
Perride myla uie
meo Poryie, odesit
Dr Krotkas
Adres

Mes M^m le Baron de Sures
Palais Sures
i Cracovie

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE
POLISH INSURRECTION.

2721
Yesterday being the fiftieth anniversary of the Polish Insurrection of 1830-31, a mass for the repose of the souls of the Poles who fell in that and other national struggles was celebrated at St. Patrick's Catholic Chapel, Soho-square, and attended by the Polish refugees, whose number has considerably diminished since their arrival in England in 1834.

Subsequently a public meeting in commemoration of that anniversary was held at Sussex-chambers, Duke-street, St. James's.

Major SZULCZEWSKI, having been requested to take the chair, remarked, in the course of his address, that the 29th day of November, 1830, will for ever be remembered, both in the annals of Poland and in those of Europe, as the day on which an ancient and valiant nation resolved to re-assert their legitimate rights, to shake off the chains of thralldom, and thereby to save the then menaced civilisation of Western Europe. On that day Poland awoke from her temporary slumber, and would have resumed her former place among free nations had not her work of regeneration been thwarted by the shortsighted policy of almost all the European Governments, and particularly by the culpable and clandestine interference of the Powers which had partitioned her. The annals of France and Belgium recall to us that, if the armed conspiracy of the despots of Russia, Austria, and Prussia did not destroy the freedom and liberal institutions obtained by those nations through the revolution of July, 1830, this was mainly due to the numerous victories of the Poles over the Russians, and to their having stripped the Czars of the glory they boasted of as the authors of the fall of Napoleon the First. France and Belgium were thus enabled to breathe freely; England to proceed with her Reform Bill; and Greece, luckily for herself, to escape the protection of Russia, which would have been her ruin, because Poland, by struggling with her oppressors, brought to light the despotic coalition which threatened to suppress every spark of liberty in Europe. The 29th November must remain a memorable date to every thoughtful man who is acquainted with modern history, and, for us, it is a day of solemn sorrow and sad contemplation, as it should also be a day for renewing our detestation of Russian tyranny, and our unbroken faith in the regeneration of our Fatherland. But, if this anniversary be a day of mourning to the Poles, Russia should be reminded that it is an anniversary which, so long as she pursues her present policy towards the Poles, must always be to her a cause of reproach. Civil government is in Russia, even with the improvements of which so much has been made, a mere matter of form. The Government is practically a military despotism. The real master is the army, personified in the Czar as long as he is able to maintain military discipline. Such a system is becoming daily intolerable, even to the ruling race. The Russian people are not the happier because they are predominant over so many different nationalities—they are hated and distrusted by them all. This accounts for the condition of Russia at this moment. With a million of bayonets at his disposal the Czar half ruined his empire, politically and financially, by going to war with Turkey. He will not dare to undertake for many years to come another war of any magnitude. Russia, and even Prussia, must remember that the more they persecute the Poles and attack their religion, the more national and the more attached to their creed they will become. How different is the lot of the Poles in Galicia under the wise and enlightened reign of the Emperor of Austria, and how favourably it augurs for their future. That Austria-Hungary, judging from the present aspect of Europe, will some day find it its own interest to re-establish Poland, may be accepted as a political problem; forcing itself on Europe, the solution of which is not, perhaps, so distant as is generally imagined. Let us, then, in spite of our hard destiny, be of good cheer and hope against hope, discharging the duty imposed upon us by our position of exiles, which is to represent abroad with dignity the misfortunes of Poland. Let us not forget that, in doing so, we stand deeply indebted to the noble British nation for the asylum and sympathy which we have found on these hospitable shores.

After several other speeches,

The following resolutions were unanimously adopted by the meeting:—"That we, the Polish exiles, assembled on the fiftieth anniversary of the commencement of our struggle for the recovery of the independence of our country, declare that we are ready to sacrifice for it the remaining years of our existence, and will never cease to protest against the tyranny of Russia; and we consider this a proper opportunity of renewing the expression of our deep and lasting gratitude to the noble British nation for the protection, hospitality, and sympathy accorded to us during our protracted exile. That our special and grateful acknowledgments are due, and are hereby offered, to the Literary Association or the Friends of Poland, to its noble president, and all the members for their persistent defence of the national rights of Poland, and for their generous and active sympathy with the sufferings of the Polish exiles in England."

A vote of thanks to the chairman terminated the proceedings.

The Morning
Remembrance -
November 30 - 1880.

however, advanced their rate to 6 per cent.; and yesterday stock operators had to pay in the open market 6 per cent. and 1-32nd per diem additional. Up to this time the Loan-market has found steady relief from the Exchange-market. It is found possible to market considerable amounts of railroad securities in London, which, at the current rates of exchange, bring immediate shipments of gold from that quarter.

In Mark-lane, with the decline of prices in New York and the continuance of moderate weather, English and Foreign wheat was sold at 1s. per quarter below the prices of last week.

In the Liverpool Cotton-market American, except Orleans and all East Indian, rose 1-16d. Egyptian was unchanged. The sales were 14,000 bales.

Business at the Stock Exchange has been very active with numerous fluctuations in many securities. In the early part of the day prices fairly advanced, but on the imminence of the arrangement of the account realisations were pressed on the prospect that money would be dearer, especially as the Consol settlement and French liquidation will be in progress at the same time, and the rates there were much firmer, 8 per cent. being quoted for money. Upon these considerations prices relapsed, and Railway Stocks and many foreign securities were lower. Turkish Bonds were all flatter, the Five per Cents., however, after opening at $12\frac{1}{2}$ and falling to $11\frac{7}{8}$, closed at 12, or about $\frac{1}{8}$ lower. Egyptian receded, and French, Hungarian Gold, and Mexican were somewhat easier. Peruvian opened at $16\frac{1}{4}$, touched $16\frac{11}{16}$, and left off at $16\frac{3}{8}$, showing an improvement of $\frac{1}{4}$. The small increase in the traffics of the Brighton and South-Eastern added to the depression of quotations in the Railway-market, the stocks of those lines suffering to the extent of nearly 1 per cent., while most other descriptions fell from $\frac{1}{8}$ downwards. There was a fair recovery in American Railway Stocks and Shares from the depression of yesterday, although the last prices were not quite sustained. Erie issues, which suffered most in the fall, rallied most, and Government Bonds likewise improved. Canadian slightly receded, but Mexican Railway and Preferences recovered the recent decline. Banking Securities were steady, and Telegraphs further improved. Some of the leading Gas Stocks rose 1, while Waterworks Stocks remained steady. The English Funds were easier on the arrangement now progressing, and Consols receded $\frac{1}{4}$, to 100 $\frac{3}{8}$ for money; and 1-16, to 100 7-16 9-16 for the account. Reduced and New Three per Cents were fully $\frac{1}{8}$ lower, at $98\frac{5}{8}$ $\frac{3}{4}$. Consols made up at $100\frac{3}{8}$, and the rate charged for continuing accounts was $\frac{1}{8}$ 3-16.

Bank Stock was steady at $276\frac{1}{2}$ $277\frac{1}{2}$, together with Metropolitan Consols, which were quoted $105\frac{3}{8}$ $\frac{7}{8}$. Liverpool Scrip made up at $102\frac{3}{8}$ (50l. paid), and was carried over at $3\frac{1}{2}$ per cent. interest; the closing price was $102\frac{3}{8}$ $\frac{7}{8}$, or $\frac{1}{8}$ lower. India Four per Cents. remained at $105\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$; and as regards Colonial Government Bonds there was some decline, Victoria and Canada Four per Cents. being $\frac{1}{4}$ lower, at $102\frac{1}{2}$ and $101\frac{1}{2}$ x d.; New Zealand Four per Cent. Stock $\frac{1}{4}$, at $88\frac{3}{4}$ $89\frac{1}{4}$; and the Five per Cent. Five-Thirty and Ten-Forty Bonds $\frac{1}{2}$, at $102\frac{3}{4}$ $103\frac{1}{4}$.

Foreign Stocks were buoyant at the opening, particularly for Turkish Stocks, on the news to hand, but realisations and sales for Paris account led to a relapse and with the exception of Peruvian prices closed at slight decline. Argentine 1868 and ditto Hard Dollar declined $\frac{3}{4}$, ditto 1871 $\frac{1}{2}$, Egyptian $\frac{3}{8}$, ditto Preference 7-16, ditto State Domain $\frac{1}{4}$, French Rentes $\frac{1}{4}$, ditto Five per Cents. $\frac{1}{8}$, Hungarian $\frac{1}{8}$, Mexican 3 16, Turkish 1858 ditto 1862 $\frac{3}{4}$, ditto Five per Cents. 1865, 1871, and 1873 ditto 1865 $\frac{1}{2}$, ditto 1869 $\frac{3}{8}$, ditto Defence $\frac{1}{4}$, and Uruguay 1871 $\frac{1}{4}$, while Peruvian 1870 advanced $\frac{1}{4}$, and ditto 1872 3-16. The latest prices were:—Argentine 1868 97 97 $\frac{1}{2}$, ditto 1871 91 $\frac{1}{2}$, ditto Hard Dollars $73\frac{1}{4}$ $73\frac{3}{8}$ x d., Austria Silver Rentes $63\frac{1}{2}$ 64 , ditto Paper ditto $61\frac{1}{4}$ $61\frac{1}{2}$, ditto Gold Rentes $73\frac{1}{4}$ $74\frac{1}{4}$, Brazilian 1865 97 97 $\frac{1}{2}$, ditto 1875 97 97 Buenos Ayres Six per Cents. 88 89, Chilean Five per Cents. 78 79, China Eight per Cents. $106\frac{1}{2}$ $107\frac{1}{2}$, Egyptian Preference $92\frac{3}{8}$ $92\frac{7}{8}$, ditto Unified 66 1-16 66 3-16, ditto Danubian Sanieh 74 $74\frac{1}{4}$, ditto State Domain 96 $\frac{1}{2}$ 97, French Rentes $84\frac{1}{4}$ $84\frac{3}{4}$, ditto Five per Cents. $117\frac{5}{8}$ $117\frac{7}{8}$ x d., Greek 1879 71 73, Hungarian 1871 $86\frac{1}{4}$ $86\frac{3}{8}$, ditto 1873 $87\frac{3}{4}$ $88\frac{1}{4}$, ditto Gold Rentes 93 11-16 93 13-16, Italian $86\frac{3}{8}$ $86\frac{1}{2}$, Japanese 1870 110 112, ditto 1873 108 110, Mexican 15 11-15 13-16, ditto New 8 $8\frac{1}{4}$, Peruvian $18\frac{1}{4}$ $18\frac{3}{8}$, ditto Five per Cents. 16 5-15 16 7-16, Portuguese $52\frac{3}{8}$ $52\frac{3}{4}$, Russian 1873 $88\frac{3}{8}$ $89\frac{1}{4}$, ditto 1871 $88\frac{3}{8}$ 89 , ditto 1872 88 $88\frac{3}{8}$, ditto 1873 90 $90\frac{7}{8}$, ditto 1875 $79\frac{3}{8}$ 80 , ditto Orel-Vitebsk 89 ditto Nicolai Railway $74\frac{1}{2}$ 75 , ditto Moscow-Jaroslavl 98 100, ditto Charkof 90 91, Spanish $21\frac{3}{8}$ $21\frac{1}{4}$ ditto

Odczytany w Paryżu
18. Grudnia 1880.
L.M.

Londyn. 7. 30-11. 80

10, Duke Street

J. Farnes

Wschony niedziodek

Podobnie wozem
wraz z innymi lotu i pranie
przed rozpuszczeniem narys
tu przedzieniu, wyprantem
Tajemny & Parnami,
Szwajcarski, D. Paryż
admiral "Bohdan Zaleski"
Wzi piwem i on mił
też kawałki wazim
zprawy 6. Duas
z / Orlans, Paryż - W Koł
wyproszem nowe: Szwaj
ker i innymi biceim
i dzień tej wiskopomnej
worniej, 2 niedziodek
admiral dzień uniedo-
mimem

urządów i party. Wskazanie
porządku i rzecz musi
obowiązywać tej rzeczy.

Przebieg sprawy do momentu
i tej materji musiał
być pewnym czy dochodzi
Zaleski i jego lub wle
Woni mi te wiadomości
"przypadki" i tak
bardzo wątpliwe

Leżysz w miejscu Ci
wymagać i w ten sposób
Przebieg bytu burżuazji
i stąd wywodzić. Ofiar
stąd widać i przy tym
sąstok i w ten sposób
Polakom nie wyobrażają
i dają wyobraźnię, ale obywatel
ad wyobraźnię i dają
municji i w ten sposób
i party i wyobraźnię, i jego
Towarzystwo i w ten sposób
daje stąd i w ten sposób

de laatste wong mense
 vriende. he nie okeid
 vry; he septyk, vordere
 te L3 furey de i to ne
 byts dosq; he vpreddy
 pprey to; mowe
 pcuriti, pad porren
 is a mwie sokerong byt
 ioke smyvent, tok
 niepoyceid, tok is
 ai vdyce h - dory
 pnytyngwot id ney
 i de vory vpatkeid

Frak. Ci widrice
 is a Londyie ne
 Whit. hopyel iust
 Polonei Polke, vhorone
 2 hude; e tu de
 swyde vidokie pnybyle,
 he vithory vpye
 lokerse surdute; e
 Penie he oke Joly
 Mo ian ~~...~~
 paxel ~~...~~

Levi vyhodil se z pout
1843. v Paříži kudy to
i do Amsterdamu. To bylo
vytvoření.

Levi tak dle
některých zdrojů a také
uváděných povídek
ho týkala mluva
o křesťanské moci
a jak se usiloval přinést
svět. Je vše proto
o jeho - a v tom to
velkým křesťanským podílem
ne vydrží se domněnka
omnitium sem již porby
Boyd nepřipadá. vytrm
Jed. se vlny a dopředu
vstane. To je J. A.
Aust. - a to nic jiného
i takto. Vždyť se
Sedmi. des.
Při
P. S. ...

2724

T. Met. Dis.—No. 14.

District Post Office, Piccadilly Circus

Nov. 30th 1880.

Sir

I BEG leave to inform you that your Telegraph Message

addressed

Bohdan Zaleski
6 Quai Orleans Paris

has not been delivered in consequence of address

deceased

I beg you will have the goodness to _____

I am,

Sir

Your obedient Servant,

L

Szulczewski Esq

R Gil

Postmaster.

31

ON HER MAJESTY'S SERVICE.

TELEGRAPHS.

Szulczerowski Esq
10 Duke Street

Post Office.

St James's

225

REFORM CLUB
FALL WALL S.W.

London 1. 25. 12. 86

Dear Madam:

Nothing is more
pleasing to me
than to hear from
you and to know
that you are
well and happy.
I hope you will
continue to be so.

Yours truly

James
[Signature]

REFORM CLUB

FALL TERM 1871

Spokane is the
best.
Cyclopedia
L
Cyclopedia

I'll see me
Paris June 1. Corker
my friend to outstay
the Christmas number
of the Graphic. It is
let part be a
price is about 10
W. C. C. C.

Be careful of mind
I'm typed in last 2
part with 2. Pickman
I'm a word of
I will see the doctor
K. S. C. C.

Pari de Mythe piteu
 In nomine amplexu
 propriis opitell

Micorke
 37 Rue Lambert

Oddrany w Paryżu
28. Grudnia 1880.
A.

REFORM CLUB,
PALE WALL, S.W.

Londyn 2. 1/2. Grudnia 1880
10 Duke Street
S. Tamier

Wielce szanowny Panie

Przebieżając do Państwa

z listem Państwa

z dnia 20. Grudnia

którym otrzymałem

Państwa list z dnia

15. Grudnia

z wyrażeniem

szczernej wdzięczności

za otrzymanie

Państwa listu

z dnia 15. Grudnia

z wyrażeniem

szczernej wdzięczności

za otrzymanie

Państwa listu

Drugi edycyjski obywateli
miejscowa REFORM CLUB wstąpił
do Namiary PAUL INMAN Roka
Lutemian Ci wstąpił

angli. Cyprian Ci. i
ka zgodziliśmy 29. 2. na
propozycję tu sprawa wstąpił
amerykański i białe re
zeczy i Węgry i białe
ker charakteru i tak
zbił Węgry Weterani
Rzym. unowocześnił i
2. i sprowadził do 8. i
czerw. i białe wstąpił
i białe. Polacy i białe
ke wstąpił do wstąpił pro
do domu wstąpił i białe
zbił. tak i białe
zupeln lokal zgodziliśmy
i białe to opuszcza
miejsc 26. Mare 1887
od tego czasu tak
mnie to herbaciane to
sprawie i proci i białe

S. p.

moudlanu li, utte
 ped protskaya policyi
 Peteri Stoi ke ulicy
 naprime dromi tar tu
 Demu Co to de shkandul
 i hanku He Polakos
 de ovy masae li
 spudivoe pa sez
 generozi nevy, Stasy
 Li miens hohatyrens
 i proutan 1863-

iye Ci unalkel
 komyslucier pry
 Mirivur in nevyne
 Polku Serkhele
 Serkhele. Pol Jonyat
 Li. Prudenster

S. p. Koyi Konstanty Kostoyh,
 lyt tu adambure
 r. 1864 quasi uniduce
 i Ardu. voj to reurhuay
 Peteri Polakos 2. St.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

*Celebration in Paris
30th of June 1880
LN*

REFORM CLUB,
BALL COURT, S.W.

London J. 29 - 12 80

10. Duke Street
St James'.

Proclamation

to the

Members of the

Association

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

Sei erleschikem
vordagen, ^{REFORM CLUB} i Jose
Limayon, ^{PALL MALL S.W.} ho ne wie
erore u P. Ryder
hysto wide pirkayd
Pauken d' bezatgoh, o
ia iertom namenten
hu oby solie d' parrid
hird yfbrut lens -

Prud mairidnem, i
ery nie wiyig, parypt d'
Tolaprom Londoni Herrent
o encymure kempene
v Le Potmenic Pellitiet,
i Lemiere wiygts 2
hoy d' Londynn.

Werora mairid ant

P. Ryder ga adchud by d'
liit od ^{Gene} Jernaymiaz
parypuy hu chy w
parypuy pobynde
Styornie parypuy ne
ilub

Jejo do Parigi, maicy
 sie adhye i cork, i p
 Kivira Madakoffy Na-
 turalnie dmiem to
 niepodobne mu ci ~~bylo~~
 odda i Banku
 de poud muie abym
 Sei uywiad i i i i i i
 Toj swiata -

Per wiej przyde
 wiadomoi, a midzy i i i i
 cyi lipiniska ma
 fortuny i i i i i i
 wartosci i i i i i i
 i Toj swiata nie
 ludia powedy i i
 ktorych wreszcie
 zottat i

Priskner La Barack
 ktorych wreszcie
 Toj i i i i
 K. S. S. S. S. S.

I have the pleasure to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. in relation to the
 purchase of the land in
 the town of ...
 and in reply to inform you
 that the same has been
 approved by the Board of
 Supervisors and the
 necessary orders have been
 issued for the purchase of
 the same at the price of
 ... dollars and ... cents
 per acre. The title to the
 land is now in the hands
 of the ... and will be
 delivered to you as soon
 as the same is ready.
 Very respectfully,
 J. B. ...